

**A Képviselő-testület feladat- és hatáskörében a 27/2021. (I. 29.) Korm.rendelettel  
elrendelt veszélyhelyzetben  
a polgármester által meghozott**

**129/2021. (V. 26.) határozat**

**Zenta Községgel testvérvárosi megállapodás aláírásáról**

Paks Város Polgármestereként a 27/2021. (I. 29.) Korm. rendelettel elrendelt veszélyhelyzetben, a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésben foglaltak alapján Paks Város Önkormányzata Képviselő-testülete hatáskörében eljárva az alábbi határozatot hozom:

Felhatalmazom Paks Város polgármesterét, hogy Zenta Község polgármesterével, Czegledi Rudolfal, a Trianon 101. évfordulója alkalmából rendezendő megemlékezés alkalmával, kösse meg a testvérvárosi megállapodást, a határozat mellékletben foglalt tartalommal.

**Felelős:** Szabó Péter polgármester

**Határidő:** 2021. június 4.

Paks, 2021. május 26.



Szabó Péter  
polgármester

## Memorandum

testvérvárosi kapcsolat létrehozásáról Paks városa (Magyarország) és a Vajdasági Zenta község települések (Szerbia) között.

A magyarországi Tolna megyei Paks Város Önkormányzatának Képviselő-testülete (képviseli: Szabó Péter polgármester) és a Szerb Vajdasági Zenta község (képviseli: Czegledi Rudolf polgármester) (a továbbiakban: Felek), testvérvárosi kapcsolat létesítésében állapodnak meg, amellyel a két település előrehaladását segítik elő.

E szerződéssel megerősítve a baráti kapcsolatot, amely az egyenlőségen és a kölcsönös tiszteleten alapul, az említett Felek kijelentették azon szándékukat, hogy a jövőben is készek ápolni már meglévő kapcsolataikat és példát mutatni a jószomszédi viszonyról.

Erősíteni kívánják a szerb-magyar barátságot, valamint a két település polgárai közti kapcsolatot. Törekednek arra, hogy minél több ifjúsági csoport, szakember, valamint társadalmi szervezet cseréje valósulhasson meg. Ezért a Felek együttes szándékukat kinyilvánítva aláírták a jelen Memorandumot a következőkről:

1. A felek a következőkben szándékaik szerint együttműködnek:
  - a kereskedelmi-gazdasági, tudományos-műszaki, a jótékonyági és kulturális kapcsolatok erősítésében és fejlesztésében - ,
  - az ipar, a kis- és középvállalkozások, a kultúra, az oktatás, a turizmus, az ifjúságpolitika, azon belül a hazafias nevelés, a sport és az egészségmegőrzés, a veszélyhelyzet kezelése területein.
2. Jelen Memorandum megvalósításának érdekében, a Felek a következő lépéseket határozzák el:
  - hivatalos látogatásokat és munkatalálkozókat szerveznek,
  - rendezvényeket - többek között prezentációkat, konferenciákat - és szakmai foglalkozásokat szerveznek.
3. A Felek információs együttműködést valósítanak meg a jelen Memorandum által előírt tevékenységek irányában.
4. Jelen Memorandum nem terheli egyik Felet sem konkrét jogi vagy pénzügyi kötelezettséggel.
5. Jelen Memorandum az aláírás napján lép hatályba. A Memorandum határozatlan időre köttetik, és addig hatályos, amíg az egyik Fél, írásos formában, nem értesíti a másik Felet, a dokumentum hatályának megszüntetéséről. Ebben az esetben a Memorandum hatálya hat hónap múlva szűnik meg, attól a naptól számítva, amikor a másik Fél megkapta az értesítést.
6. Jelen okirat a Zentai község, valamint Paks Város Önkormányzata Képviselő-testülete egyetértésével és hozzájárulásával született.

7. Zenta Község Önkormányzata és Paks Város Önkormányzata a mai napon hivatalosan is testvérvárosi kapcsolatot létesít.

8. Jelen Memorandumot Magyarországon Paks városában írják alá 2021. június 4-én, két példányban, magyar nyelven.

Paks, 2021. június 4.

Czegledi Rudolf  
Zenta Község polgármestere

Szabó Péter  
Paks Város polgármestere